



*Unexpected Adventure*  
**TORRES**







# TORRES: L'AVENTURE INATTENDUE

Torres del Paine – le rêve de tous les explorateurs.

Le paysage d'aventures ultimes.

Cet époustouflant site naturel a inspiré le nouveau Torres.

Une expérience rare et inoubliable.

Le summum de l'aventure, et la raison pour laquelle vous espérez le Torres.





## LIBEREZ VOTRE ESPRIT D'AVENTURE

Solide, robuste, empreint de sérénité... Le Torres a été conçu de A à Z en vue de votre prochaine aventure. Avec ses blocs optiques et ses feux diurnes tridimensionnels, ses feux arrière à LED et son hayon arrière inspiré d'un couvre-roue, le Torres a tout d'un authentique SUV.





## AUTHENTIQUEMENT ROBUSTE

Avec son style reprenant les codes du SUV originel et authentique, ce nouveau modèle apporte une nouvelle interprétation à l'esprit et l'héritage de la marque. Ce Torres, nous l'avons créé en associant des éléments de design originaux, un look robuste empreint de sérénité, une technologie innovante et une fonctionnalité supérieure.

BLOCS OPTIQUES FULL LED À LENTILLE TRANSPARENTE  
SIX CRÉNELURES VERTICALES GARNISSANT LA CALANDRE  
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS RECTANGULAIRES



COMBINATION LED REAR LIGHTS  
BODY-COLOURED HEXAGONAL REAR TRIM & EXTERIOR TAILGATE HANDLE



INTÉRIEUR GRIS CLAIR





## ÉLARGISSEZ VOTRE HORIZON

Confortablement installé derrière un vaste tableau de bord, élégant et moderne, la sensation d'espace est unique et la vision entièrement dégagée sur la route. En traversant la ville, dans les campagnes ou à l'approche des montagnes, vous attendez avec impatience ces sensations de plaisir qui vous envahissent au détour de chaque virage au volant du Torres.

### ÉCLAIRAGE D'AMBIANCE

L'éclairage d'ambiance met en valeur l'espace intérieur. Vous pouvez l'atténuer dans l'obscurité pour éviter le risque d'éblouissement et créer une sensation de bien-être. Choisissez entre ces 32 couleurs qui se distinguent par leur douceur et leur raffinement.

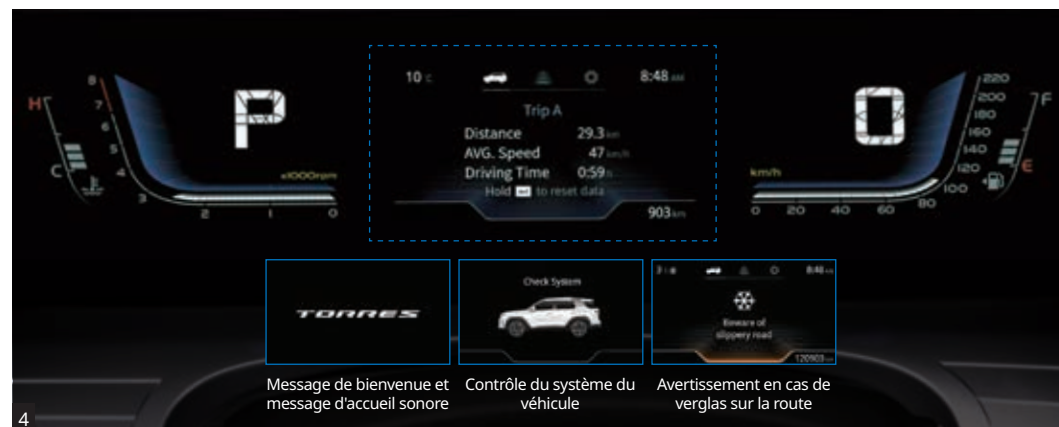




INTÉRIEUR BRUN

# INTELLIGENT, DIGITAL ET INTUITIF

Les fonctions ont été intégrées au maximum dans le design intérieur, ergonomique et harmonieux. Le Torres limite ainsi le recours à des commandes physiques garantissant une communication claire, un contrôle aisé et une convivialité maximale par l'affichage des informations sur trois écrans distincts, dont un écran tactile de 8" intuitif et simple à utiliser.

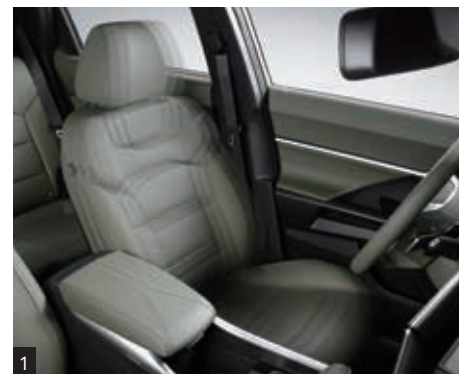


- 1 Écran Smart de 9" avec caméra de recul HD
- 2 Écran tactile LCD de 8" pour la température intérieure et d'autres fonctions
- 3 Apple CarPlay et Google Android Auto
- 4 Combiné d'instruments : écran digital de 12,5" et écran d'information LCD couleur de 4,2" avec affichage de l'ordinateur de bord

# VOTRE ROUTE, VOTRE STYLE

Le Torres affiche un design robuste et puissant à l'extérieur, mais son intérieur est bien plus raffiné, confortable et contemporain. Personnalisez votre Torres à votre goût en choisissant un des quatre coloris intérieurs - gris, kaki, noir ou brun - puis adaptez la position de votre siège et celles des autres équipements pour obtenir le meilleur niveau d'agrément, de confort et de décontraction au volant.

- 1 Siège conducteur réglable par voie électrique sur 8 axes avec support lombaire ajustable sur 2 axes 2 Banquette arrière rabattable à plat en deux parties (60/40) avec dossier inclinable à 32,5°  
3 Sièges avant et arrière chauffants 4 Sièges avant ventilés





INTÉRIEUR KAKI



# FAITES VOS BAGAGES ET PARTEZ À L'AVENTURE

L'espace du coffre du Torres est le plus vaste de la catégorie, pouvant passer d'un volume de 703 à 1.662 litres. Un vaste compartiment à bagages qui correspond parfaitement à un SUV de taille moyenne. Pour mieux exploiter encore la place disponible et offrir une sécurité renforcée, un discret espace de rangement est aménagé sous le plancher du coffre. Cet énorme espace de chargement, particulièrement pratique, deviendra vite indispensable à votre futur mode de vie.



## DIFFÉRENTES CONFIGURATIONS DE SIÈGES

Volume de chargement

- 1 CONFIGURATION NORMALE (703 litres)
- 2 2e RANG RABATTU À 40 % (1.181 litres)
- 3 2e RANG RABATTU À 60 % (1.320 litres)
- 4 2e RANG RABATTU À 100 % (1.662 litres)





# PUISSANT, DYNAMIQUE ET AMUSANT

Avec le Torres, quelle que soit votre prochaine destination, vous profitez de chaque moment du voyage. Son moteur turbo essence à injection directe et sa transmission souple et efficace garantissent des réactions instantanées, assurant d'excellentes performances en conditions de circulation réelles. Ressentez un plaisir de conduire augmenté par la maîtrise offerte par les différents modes de conduite disponibles : avec la transmission automatique, vous avez le choix entre les modes Normal, Sport et Winter, et avec la boîte de vitesses manuelle, vous avez le choix entre les modes de direction Normal et Sport.

## MOTEUR 1.5 GDI TURBO À ESSENCE

Ce moteur s'inscrit clairement dans la tendance actuelle de ces moteurs de plus faible cylindrée offrant des performances supérieures, délivrant son couple maximal dès 1.500 tr/min pour une expérience de conduite dynamique au quotidien.

Puissance max. (ch à tr/min)	163 / 5.000 ~ 5.500
Couple max. (Nm à tr/min)	280 @ 1.500 ~ 4.000
Cylindrée	1,497 cm <sup>3</sup>
Moteur à essence	1.5 GDI turbo

## TRANSMISSION AUTOMATIQUE AISIN À 6 RAPPORTS

Équipant certains des modèles les plus populaires au monde, la nouvelle (3e) génération de la transmission automatique AISIN à 6 rapports assure des changements de rapport optimaux, source d'agilité et de souplesse.



## SYSTÈME STOP & START (IDLE STOP & GO SYSTEM, ISG)

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que la pédale de frein est enfoncée, le moteur se coupe automatiquement. Ainsi, il ne tourne pas au ralenti, ce qui réduit la consommation de carburant.



## BOÎTE MANUELLE 6 VITESSES

La boîte manuelle 6 vitesses garantit au conducteur un maximum de contrôle et les sensations d'une conduite véritablement maîtrisée. Les rapports de transmission optimisés assurent des transitions souples et précises.



## MODES DE CONDUITE ET DIRECTION

Trois modes de conduite optimisés (Normal, Sport et Winter) pour la transmission automatique, et deux modes de direction (Normal en Sport) pour la boîte de vitesses manuelle.



# EN CÔTE OU EN DESCENTE – SÉCURITÉ GARANTIE

Refusant tout compromis, le Torres offre un niveau de sécurité inégalé dans sa catégorie.

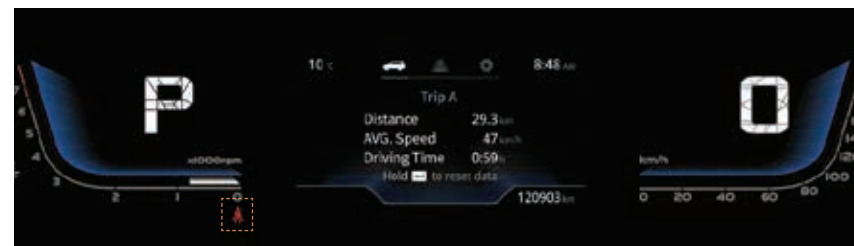
Avec huit airbags – un record pour sa classe – et l'utilisation extensive d'acier à haute résistance, la sécurité du conducteur et des passagers est assurée.

De plus, chacun des cinq sièges est équipé d'un rappel de fixation de la ceinture, qui s'active dès que le véhicule prend la route.

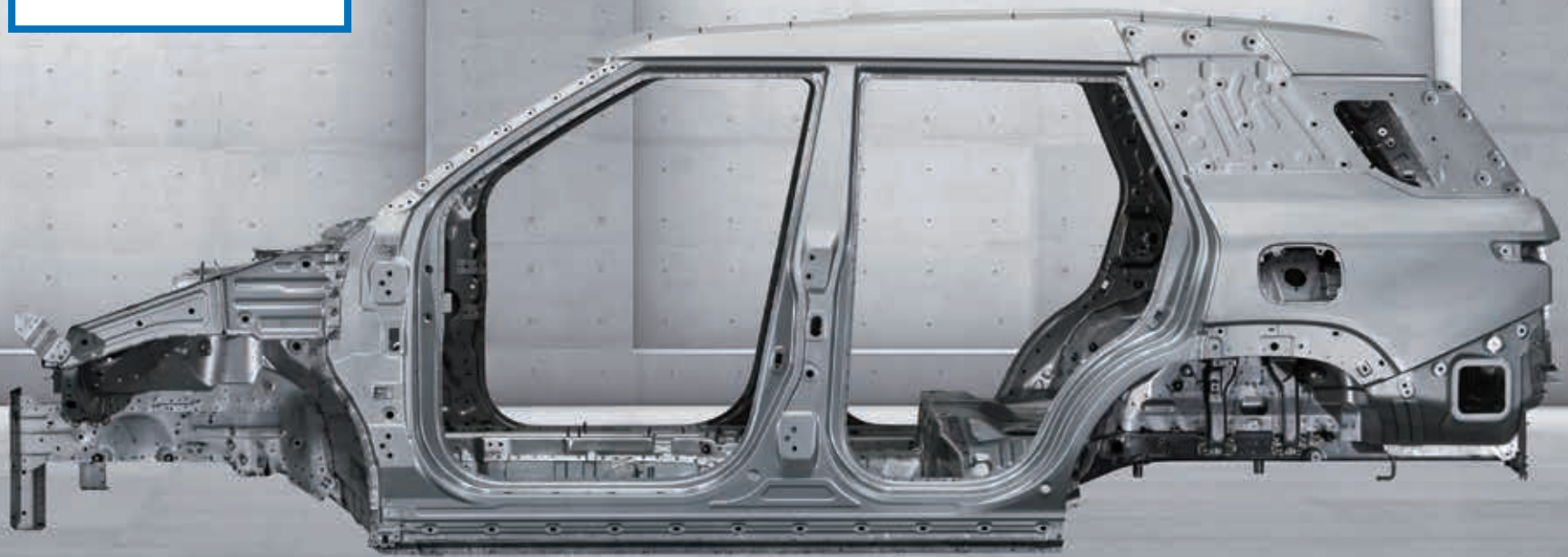
## HUIT AIRBAGS



## RAPPEL DE CEINTURE POUR LES CINQ SIÈGES



**78 % D'ACIER  
À HAUTE  
RÉSISTANCE**



**CONSTRUIT AVEC L'ACIER HAUTE RÉSISTANCE LE PLUS ÉVOLUÉ**

La rigidité, l'intégrité et la sécurité de la coque sont encore renforcés, 78 % de la structure étant constituée d'acier à haute résistance, avec un procédé de pressage à chaud.

# CONDUISEZ EN TOUTE SÉRÉNITÉ

Où que vous mène votre esprit d'aventure avec cet authentique SUV, vous devez pouvoir atteindre votre destination et en revenir en toute sécurité. En intégrant des technologies innovantes et intelligentes dans un SUV original, le Torres propose un vaste panel de technologies d'assistance à la conduite évoluées. Pour le conducteur comme les passagers, au quotidien ou lors des longs déplacements, le Torres est ainsi l'une des voitures les plus sûres, permettant à tous ses occupants de se détendre au maximum.

## LES SYSTÈMES D'ASSISTANCE À LA CONDUITE LES PLUS ÉVOLUÉS



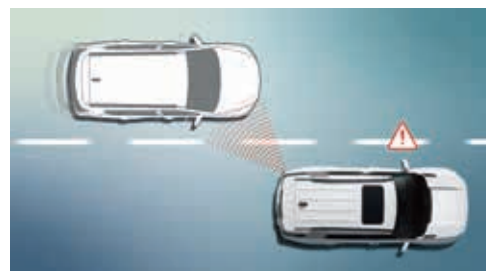
### AEB (Autonomous Emergency Braking)

Aide à prévenir les collisions ou à en limiter les conséquences en détectant les véhicules circulant à une vitesse réduite ou immobilisés, et en alertant à temps le conducteur.



### LKA (Lane Keeping Assist) LDW (Lane Departure Warning)

Lorsque la voiture s'écarte de sa voie de circulation sans que le conducteur n'utilise les indicateurs de direction, le système intervient automatiquement sur la direction à assistance électrique afin de ramener le véhicule dans sa voie de circulation.



### BSW (Blind Spot-detection Warning) BSA (Blind Spot-Collision Assist)

Freine automatiquement quand la voiture change de voie de circulation et risque de heurter un véhicule se situant dans l'angle mort.



### RCTA (Rear Cross Traffic Collision Assist) RCTW (Rear Cross Traffic Warning)

Lors d'une marche arrière, si un véhicule en approche est détecté, le RCTA émet une alerte sonore et freine automatiquement la voiture afin de l'immobiliser et ainsi réduire au maximum le risque de collision.



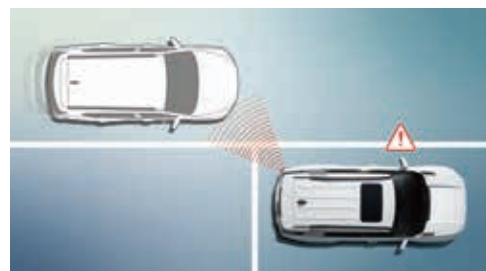
### HBA (High Beam Assist)

Bascule automatiquement les feux de route en feux de croisement lorsqu'un autre véhicule est en approche, renforçant le confort et la sécurité en conduite nocturne.



### FVSA (Front Vehicle Start Alert)

Attire l'attention du conducteur au moyen d'une alerte visuelle et d'un signal sonore lorsque le véhicule en amont démarre.



### SEW (Safety Exit Warning)

Avertit des véhicules en approche situés dans l'angle mort lorsqu'un occupant ouvre une portière pour sortir de la voiture quand celle-ci est à l'arrêt.



### DAA (Driver Attention Alert)

Si le dispositif DAA constate que l'attention du conducteur se réduit de manière significative, il émet un signal sonore et une alerte visuelle apparaît sur le tableau de bord.



**INTELLIGENT ADAPTIVE CRUISE CONTROL (IACC)  
CENTERING LANE KEEPING ASSIST (CLKA)**

Ce dispositif d'assistance anti-dévoisement maintient le véhicule au centre de sa bande de circulation quand la voiture est en mode IACC autonome. Le CLKA rehausse le confort du conducteur en maintenant, quelle que soit la vitesse, le véhicule au centre de sa voie de circulation en suivant les marquages au sol.



\* Lorsque le IACC est actif, pour des raisons de sécurité, il est recommandé au conducteur de garder les mains sur le volant et le regard porté sur la route en amont.

**ELECTRONIC STABILITY PROGRAM (ESP)**

Le système ESP intègre une fonction Multi Collision Brake (MCB), qui prévient le risque de suraccident après une première collision. Le Trailer Sway Control contribue à éviter un mouvement de balancier de la remorque ou la caravane tractée.

- 1 Electronic stability Program (ESP) 2 Multi Collision Brake (MCB) 3 Trailer Sway control





## TRANSMISSION INTÉGRALE

En dehors des sentiers battus ou simplement sous la pluie, le Torres vous garantit toujours des performances de conduite sûres en répartissant de manière optimale la puissance entre les roues avant et arrière. Et cela, grâce à la transmission intégrale développée par le constructeur sur la base de son expertise dans la conception et la production des systèmes de transmission intégrale (AWD).

Modes de  
conduite



2WD



AWD



AWD lock

# TRACER SA ROUTE EN TOUTE LIBERTÉ

Gravir un chemin de montagne ou traverser une rivière ? Le Torres ne recule devant aucun obstacle.

Grâce à sa transmission intégrale particulièrement impressionnante, le Torres offre des capacités tout-terrain exemplaires, même sur les terrains les plus difficiles, et vous pouvez sans crainte tracter un bateau, une remorque ou une caravane.

## FRANCHISSEMENT DE GUÉ

Le Torres peut traverser un gué d'une profondeur allant jusqu'à 300 millimètres (jusqu'à 30 km/h) grâce à l'étanchéité renforcée de son châssis.



## CAPACITÉ DE REMORQUAGE

Si votre attelage commence à osciller de gauche à droite, la fonction Trailer Sway Control aide le conducteur à en reprendre le contrôle en évitant que ce phénomène ne perturbe la direction ou la stabilité du véhicule.



# POUR UN MONDE FAIT D'AVENTURES

Inspiré de l'esprit du site magique de Torres del Paine, au Chili, le Torres a été conçu pour vous conduire n'importe où, en toute sécurité. Il vous invite à aller toujours plus haut, toujours plus loin et à explorer de nouveaux horizons.







## ÉQUIPEMENT

SOYEZ PRÉPARÉS À RELEVER TOUS LES DÉFIS – AVEC STYLE.



Fonction de verrouillage automatique



Hayon arrière à commande électrique



Garniture de capot moteur



Finition montant C look métal



Antibrouillards LED à l'avant



Caméra de recul HD



Anneau de remorquage avec couvercle design



Antenne de toit en aileron de requin avec GPS



Plaqué de protection look métal à l'arrière

POUR UNE CONDUITE PLUS INTELLIGENTE, PLUS FACILE ET PLUS CONFORTABLE.



Console de toit avec lampe de lecture et commande de toit ouvrant



Poches aumônières dans les portières



Espace de rangement latéral à l'avant



Chargeur USB et connexion USB, avant et arrière



Ouïe de ventilation à l'arrière de la console centrale



Éclairage de l'espace à bagages



Pare-soleil éclairé et extensible



Stores pare-soleil manuels



Frein de stationnement électronique avec aide au démarrage en côte



Chargeur sans fil pour smartphone



Supports de capot moteur avec amortisseur pneumatique



Couvre-bagages

# LE GUIDE DES COULEURS

## COLORIS EXTÉRIEURS



GRAND WHITE  
(WAA)



IRON METAL  
(ADE)



PLATINUM GREY  
(ADA)



FOREST GREEN  
(GAO)



SPACE BLACK  
(LAK)

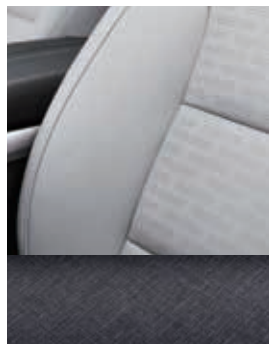


DANDY BLUE  
(BAS)

## COLORIS INTÉRIEURS



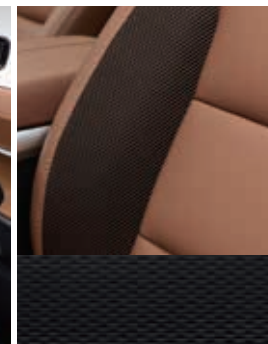
Intérieur gris clair (ACE)



Garnissage en cuir véritable  
Finition Cross-brushed Metal  
Grain



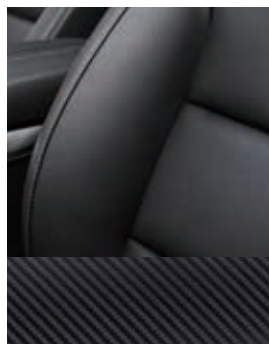
Intérieur brun (OBB)



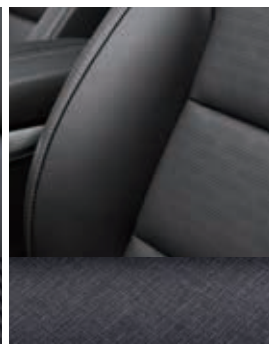
Garnissage en TPU et tissu  
Finition Wave Black High Gloss  
Grain



Intérieur noir (LBH)



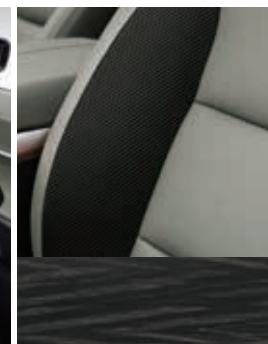
TPU (polyuréthane thermoplastique)  
Finition Gun Metal Grain



Garnissage en cuir véritable  
Finition Cross-brushed Metal  
Grain



Intérieur kaki (GAN)



Garnissage en TPU et tissu  
Finition Comb Texture Grain

## JANTES



Jantes en  
alliage de  
**17"**



Jantes en alliage de  
**18"**  
à effet diamant



Jantes en alliage de  
**20"**  
à effet diamant



[www.ssangyong.be](http://www.ssangyong.be)